

## Benvinguts. Tenim la mateixa hora, 2012

13.09.12 > 28.09.12

Opening: Thursday, September 13th, 20 h.

ENG

The exhibition presents two pieces (produced expressly for this show) that questions the role and behavior of its spectators. At the entrance of the exhibition is He esdevingut (I've become), an audio installation of a male voice interpreting a text by Peter Handke (author, playwright, Austrian director, and exponent of the neoavanguardia). The fragment is taken from Self-Accusation, a piece where the interlocutor explains how he had to learn a series of behavior patterns and rules in order to become a social being. Supporting this idea is a photograph present in the same space, from Saladrigues' project Her Museum, that was shown in Espai 13 of the Joan Miró Foundation, Barcelona. This work functions as an icon of prohibition, an image of the rules. In this way, the artist invites us to become more aware of who we are, the path we have followed and what we are doing here. In an adjacent space is Benvinguts. Tenim la mateixa hora (Welcome. We're on the same time), a series of photographs that show Nico Baixas (a performer who specializes in hand gestures) moving an orthopedic glove, manipulating it into different expressions, as if he was trying to teach it. The photographs are distributed casually in a glass vitrine, inaccessible. On top of the vitrine is the glove that appears in the photographs, challenging us to reproduce the same, or similar, gestures. Inviting us to think about the dichotomy between what is biological and what is learned; between the natural and the representation. Thus, the work allows the artist to tempt us with a key question: are we, as spectators – and as social beings – capable of unlearning?

CAS

La exposición alberga dos piezas (producidas especialmente para la muestra) que cuestionan de alguna manera el rol y comportamiento de sus espectadores. En la entrada de la exposición encontramos: He esdevingut, una instalación de audio en la que una voz masculina interpreta un texto de Peter Handke (escritor, dramaturgo y director de cine austriaco, máximo exponente de la Neo-Vanguardia). El fragmento está extraído de Autoacusación, una pieza en el que el interlocutor explica cómo ha debido aprender una serie de pautas y reglas para convertirse en un ser social. Reforzando esta idea, encontramos una fotografía relacionada al proyecto de Mireia c. Saladrigues: Su Museo, expuesto en el Espai 13 de la Fundació Joan Miró de Barcelona. Ésta funciona como icono de prohibición, como imagen de las reglas. De esta manera, Saladrigues nos invita a realizar una primera toma de consciencia sobre quiénes somos, el recorrido que hemos realizado y sobre qué hacemos aquí. En la siguiente sala encontramos Benvinguts. Tenim la mateixa hora, una serie de fotografías en las que Nico Baixas (performer especializado en la gesticulación con las manos) mueve un guante ortopédico, dándole diferentes expresiones, como si estuviera tratando de educarlo. Las fotografías están distribuidas casualmente debajo de un cristal, inaccesibles. Encima encontramos reposando el guante fotografiado, interpeándonos a reproducir esos mismos o similares gestos. Invitándonos a pensar sobre la dicotomía entre lo biológico y lo aprendido; entre lo natural y lo representado. Con ello, la artista nos tantea con una pregunta clave: Somos, como espectadores -y como seres sociales- capaces de desape(he)nder?



Exhibition views, "Benvinguts. Tenim de la mateixa hora", 2012. Left: Installation: loud-speaker where Peter Handke's text is reproduced + the same text on paper.



Exhibition views, "Benvinguts. Tenim de la mateixa hora", 2012. Left: Alto! From the serie Mind your manners!



Exhibition views, "Benvinguts. Tenim de la mateixa hora", 2012. Installation: Glove on the table and photographs.



Exhibition views, "Benvinguts. Tenim de la mateixa hora", 2012. Installation: Glove on the table and photographs.